Redacção e Administração
R. Assembléa 16 - Tel. 2-5655 - Caixa 2765

NOTICIAS DE S. PAULO

Director Dario P. Almeida
Proprietario Rocro Kowyama

S. Paulo, 5 de Julho de 1935 - Nº 967
Publicação bi-semanal.

sr. M. Kobayashi
小林　美登利殿
r. Galvão Bueno, 407

聖州新報

聖市アセンブレア街十六番地
郵函二七六五
發行所　聖州新報社
發行人　香山六郎
購讀料　一年　三〇ミル
廣告料　一段　五〇ミル

日本政府慎重に抗議內容を研究

─奇怪な露政府のやり口─

（東京二日）聯合通信の報ずる處に依ると日滿軍露領侵入事件に關するユーレネフ露大使の抗議書を目下日本政府は鋭意研究中であるが、我政府は恐らく、事件惹起地方責任者から南駐滿大使へ詳細報告があつた後態度を決して廻答を發するものと觀られてゐる

尙霞ヶ關と接觸深い方面では露國が抗議書を廣田外相へ提出する以前之を新聞社に發表した無思慮に對し不滿の色を見せ遺憾としてゐる

駐滿南大使へ露の抗議を移牒

（東京三日）確報として聯合通信の報ずる處に依れば、日本政府は滿露國境侵入七事件は關東軍司令官たる南駐滿大使の責任區域內に惹起した問題たるを以て同大使に万事裁斷善處せしむべく一切を移牒したと

尙外務省關係方面では露國が我政府に抗議を提出する以前之を新聞に發表した處より推して露政府の同問題に對する意向は公開的態度を以て臨む肚だと觀察してゐる

「日本軍部は判斷力がない」

露紙プラウダの暴論

（莫斯科二日）露國諸新聞は最近日滿軍露領侵入事件に對し日本はその軍部のために、日滿對露國の通商關係が紊乱するものであると強調し次の如く評論してゐる

▲イズヴエスチア紙＝は割合溫和な論法で筆を進め

露國は再三日本國民と平和にやつて行く希望があることを表明した、然し乍ら日本軍部の一部が平和を攪乱せんと明白に策動しつゝある事に對しては絕對之を排擊し痛烈に抗議するものである、我々露國人は日本に於て常識が働いて溫和派が克ち無謀な征服的野心が排斥され、狂暴なる冒險的政策が平和政策と打つて代らん事を期待するものである

▲プラウダ紙は挑戰的言辭を列ね

露國民は政府と共に意識と判斷力を喪失してゐる日本軍部が滿洲を仲介者として今やその征服的野心を試みつゝ滿露國境紛擾を不實な活躍の一目的として繰り返さんとしてゐることを絕對許容しない、と論じてゐる

皇后陛下御目出度

八月中に御着帶式

（東京廿六日）皇后陛下には御目出度く御異常にて目下ひたすら御靜養中であるが、御懷姙既に三ケ月と拜せらるるので今後公式の宮中御儀式は勿論行啓も御取止めとなつた趣きである、來月中旬皇后陛下には天皇陛下、皇太子殿下、內親王樣と葉山御用邸へ行啓此夏を過される御豫定であつたが、來月初め塚原主任侍醫及び岩瀨御用掛りが正式拜診申上げた上短距離の汽車旅行に御差支へなくば行啓遊ばされる、尙は皇后陛下の御目出度御着帶式は八月中の戌の日を以て行はせられる

チヤハルにまたく新紛爭?

（北平二日）確報ではないが察哈爾にまたまた紛擾が起つたとの說が相當根據あるものの如く汎く傳へられてゐる、日本當局はこの噂に對し未だ何等報告を受けてゐないと

北平暴徒一味

通州で逮捕さる

（北平二日）今拂曉北平から十五キロ東方の通州で去る金曜日の暴徒事件の一味約百名が逮捕せられ午前中に北平へ護送された、このうちには例の裝甲列車の指揮で冷名を擧げた段中金（?）も繋がれてゐるが、裁判の結果彼氏は死刑を宣告され今日中に斷頭台上に突き上げられる筈

河北省の鐵、石炭と日本商品を交換

果して支那の豫想が當るか?

日支經濟協定

（上海二日）北支紛爭も落着き日支關係は益々調整の域に到達したが、支那朝野では近頃次の樣な說が相當根據あるものの如く傳へられてゐる

即ち北支の日本軍は日支經濟協定の成立に多大の期待をかけ同協定が何等かの結果を生むまでは一切の軍事的行動に出づることを避けるであらうといふのである、尙支那側の觀測に依れば右協定に於て日本は廣東のみは別個とし全支に亘つて排日抗日的運動一切を鎭定根絶する目的で右傾團体の解散を要求し、且つ豫て有吉大使の持論たる對支借款整理をも行ふべく南京政府と交渉を行ふが一面石炭鐵鑛を豐富に埋藏する河北省鑛山の採掘權をも得やうと盡力しこれ等鑛物に棉花等の原料品をも加へ日本商品との交換を要望してゐるといふのである

滿洲里在住露國人引揚令に接す

（大連二日）露國政府は滿洲里在住同國人に對し、遲くも來る八月二十八日迄に全部歸國すべき樣引揚命令を發したが露國政府がこの命令を發するに至つた意向が奈邊にあるかは全然不明で各方面から疑惑視されてゐる

（莫斯科三日）右引揚令に對し露國政府は公式に之を打消し否認した

米國の新記錄

◎◎◎◎◎

…但し借金で…

（華府二日）公表統計に依れば米國の負債は去る六月末二百八十七億八十九万二千六百廿五弗に達し從來の新記錄をなした

瀨戶內海小豆島附近で汽船衝突

（東京二日）今朝午前一時乘客二五三名を積んだ一汽船が瀨戶內海で難波した、此の汽船は「天山丸」か「綠丸」かは未だ不明であるが、乘組員乘客中の百五十名は溺死した

（東京三日）その後の報道に依れば咫尺も辨ぜぬ程の濃霧のため小豆島附近で「天山丸」「綠丸」の兩汽船が衝突した事が判明するに至つた、即ち綠丸の船側へ天山丸が衝突しその龍骨は綠丸の機關部にまで貫徹したもので綠丸は僅か三分間で海中へ姿を消したと尙溺死者の數は最初傳へられた處より尠く乘客一六六人、船員六二人のうち乘客七五人船員六人が行衛不明となつてゐる、孰れ溺死したものと察せられるが、目下極力救助搜索が進められてゐる

第十一回オリムピツク大會

明躍、伯林の空に輝け!

青年日本の意氣

遠征費百廿五万圓

一九四〇年の前衛戰

一九四〇年の第十二回万國オリムピツク大會は東京で開催すべくその前衛戰に備へる爲めに日本はデモンストレーシヨンをも兼ねて、伯林で明夏開催される第十一回オリムピツク大會にはスポーツ界の精鋭を派して興隆日本の意氣を示さんとしてゐる、一方此の代表者によつて日本に對する輿論をも有利に導きスポーツ建國を遺憾なく發揮せんとしてゐる大日本體育協會では青年日本の意氣を示すべく着々準備を進めてゐる之が爲めに體育協會理事會では各競技團體から各二名を出して大會準備委員會を組織し選手派遣費捻出等を研究しフアツシヨの國ベルリンの空へ躍進せんとしてゐる、此大會に派遣される日本チームは競技十四種目に渉り實に三百三十七名の大軍を派遣せんとしてゐる、之に要する費用は總額百廿五万円餘と見られ一般民間から寄附を仰ぐ方針だと

米國の強襲如何に

日米兩國新人の躍進

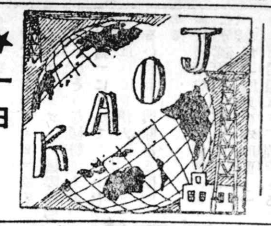
水泳王國で自任する日本の眞價を明かにするのは伯林の空の下に躍る人魚の活動何如にあるが、米國は之に對して忙しく挑戰し明年こそ眞劍な試合が期待されてゐる、こんど大學を卒業した選手の顏ぶれは早大の背泳選手入江君、慶應の河津君の二選手である、羅府では子供であつた北村久壽雄君は商業を出て名古屋高商にあり、學業の爲めに水泳に努力を注ぐことが出來ないかと心配されてゐる

長距離の新人見付中學の寺田君は慶應へ、修道中學の短距離の長谷川君は明大へ、早大には台灣から平泳の田口君、見付中の高梨君が入つた、背泳の小松商業明文一君は日立鑛山へ落付いて實業選手として榮冠を狙ふ

米國恐るべしの聲高からんとする時日本の水泳界は如何にスキングするか? 米國は新人雲の如くキーフア少年は大いに期待されてゐる、メデイカ益々馬力をかけ千五百米に於ても世界記錄を八秒縮め、二百米に於ては驚異的の二分一〇秒で泳いでゐる、桑港基青にもオ大會に充分行ける選手があり明年こそ眞に血湧き肉躍るの觀がある

ヒツトラーは號ぶ

獨裁首相ヒツトラーは全世界に呼びかけてゐるが、アイスランドは早くも委員を伯林に派してゐる、南米ではウルガイも選手派遣を申込み、ポーランドの參加と共に歐洲の戰雲?をスポーツで吹き飛ばさんとしてゐる



★一日

▲關門トンネル委員會　鐵道省で今日委員長喜安次官以下各委員出席して關門トンネル委員會が開かれた

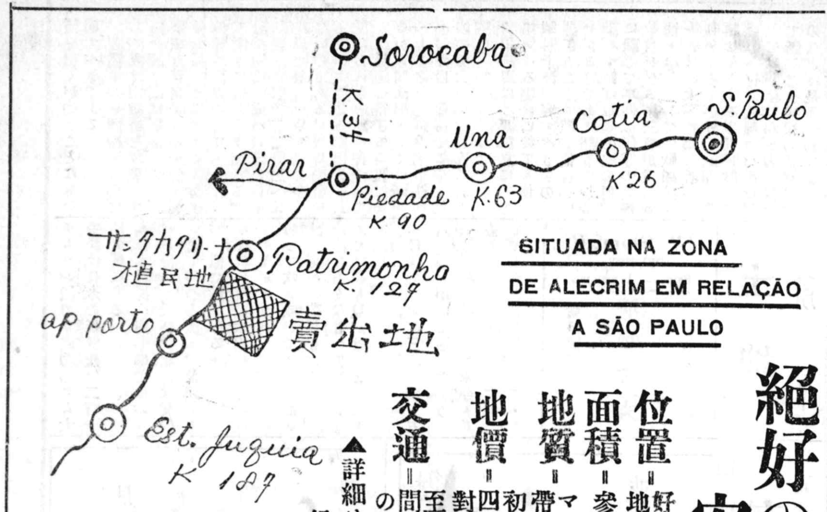
▲蔣大使林陸相と會談　來る五日打合のため一時歸國する駐日蔣作賓支那大使は今日午後二時林陸相邸を往訪して二時間余に亘り日支問題につき林陸相と會談した

★二日

▲揚子江が增水　漢口電、揚子江は非常な增水を示して四十五呎二、同地日本租界が浸水するには後一呎八を余すのみとなつてゐる

DR. H. SAITO
MEDICO
Rua Inconfidencia, 6-35
Fone. 237 - BAURU' - Noroeste
醫學士　齋藤等
バウルー市

診察時間　午前九時ヨリ午后五時迄
北大醫學士　今田求
東京醫學士　島袋盛英
リンス市
ピンテイウンデアブリール
オスピタール街角
電話　一四三
郵函　二〇三



SITUADA NA ZONA
DE ALECRIM EM RELAÇÃO
A SÃO PAULO

絕好の土地安價賣出し

位置＝好評有、サンタカタリーナ植民地左續き
面積＝參千アルケーレス
地質＝マサペブレツトパウダーリヨ地帶、奧地に誇る大處女林
初め購入者二十家族に限り一域
地價＝四百釬より五百釬、半額拂込に對し地權を渡す
交通＝至便、聖市より自動車にて三時間、毎日二回のジヤルジネイロの便有り

▲詳細は左記へ
總代理人　石井鐵雄　聖市コンセレイロ・フルタード街一三三七
代理人　宮島誠　ノロエステ線リンス驛
代理人　水田隼人　バウルー市澤尾旅館內
代理人　中尾安雄　ソロカバナ線ウエンセスラウ驛

CASA TOZAN, LTDA.
Commissario
Telehones : 2105 e 2106 - End. Telegra. "TOZAN"
Praça Mauá, 25 - Caixa Postal, 911 - Santos

珈琲コミツサリオ
カーザ東山

東山銀行部
伯貨定期預金　一ケ年六步

サンパウロ事務所
ルア・フロレンシオ・デ・アブレウ七四—A
郵函五二八—サンパウロ

Wakamatsu Kubo
Caixa, 146 — Fone. 83
BIRIGUY—N.O.B.

珈琲、米仲買
並精撰工場
久保商會
北西線ビリグキ町
電話八三・郵函一四六

ANZE MORIZI
Matriz—Araçatuba
Filial—Agua Limpa

安瀨商會
本店　アラサツーバ市　電話五四　郵函二〇八
支店　アグアリンパ
◇事務所　精米所、珈琲倉庫
◇內外雜貨、食料品販賣
珈琲並にフバ工場

廣告

コチア產業組合
醫療部開設御披露

豫て準備中にありし本組合醫療部は其の開設に當り種々の困難を生じ延引中左の如く陣容を整え愈々去る七月一日より一般診療業務を開始致し居候間此の段組合員各位に御通知申上候也

顧問
現サンパウロ醫科大學教授
サンタカタリーナ病院々長
醫學博士　ベネヂツト・モンテネグロ教授

所長
現モンテ・ネグロ教授第一助手
サンタカタリーナ病院外科醫
サンパウロ醫科大學外科副主治醫
ドクトル　ジユオン・デ・ローレンソ

担當（產婦人科、外科、泌尿器科）
醫員
サンタカタリーナ病院付醫師
サンパウロホールサ・デ・アフリカ付醫師
ドクトル　ジヨゼー・リベーロ・デ・カルバーリオ

担當（內科、小兒科、其他一般）
慶大醫學士　奧村良夫
助手　岡川秀春

開診　午前八時——閉診　午後四時
休診　日曜、祭日
普通診察　無料

特約專問醫
一、X光線科並に電氣治療
ドクトル・エス・ヴイエラ・フランコ
一、眼科
ドクトル・ベルフオルド・デ・コツトス
一、耳鼻咽喉科
ドクトル・シルヴヰオ・オニベニ
ドクトル・ジヨタ・カンサンソン
一、病理研究科
ドクトル・コースタ・ボーク
ドクトル・ア・デ・ゴドイ・ソブリニヨ

特約病院
サンタカタリーナ病院
インスチツート・パウリスタ病院

右指定專問醫に罹る場合は本組合員に限り治療費半減の特典を受けられ、尙は著名の專問醫の特約を增して行く方針であります

Cooperativa Agricola de Cotia
Assistencia Medico - Cirurgica
Rua Caldeal Arcoverde 324-326
Tel. 7-5927 Pinheiros - S. Paulo

リオ通信

南大河和解運動再頓挫

政治的意味のない行政的協力を求めたフ総督の提議に基いた南大河州政府派と反政府派の一種の和解工作は一日ポルトアレーグレ市に於て行はれたところのフ総督、ラウールピラ兩者最後的會見の結果全然見込みなき事が確實となつたが、傳ふるところによると反政府派大御所ボルゼス・デメデイロス氏の反對意見が和解工作失敗の重因をなしたものだと

新通常議會の二大事業

富市發行の一有力新聞はそのトピツク欄に於て本年の通常議會に殘されたる憲法的二大事業に就いて論じ、その一つは歳入配分に關する憲法追加條項の編纂であり、他は國家經濟計畫の組織であるが、前者が各州政府の聯邦政府に對する負擔に關する重大問題であり、後者が無政府狀態裡にある國家經濟の建て直しに關するものなる以上、この二大問題の解決が國家の政治的經濟的生命に如何に重大なる結果を招來するかは察するに余りがあるとした

バイア自治黨會合

元外相オタヴイオ・マンガベイラ氏を中心とするバイア州の反政府黨であるバイア自治黨は二日バイア市に於て一大會合を催し新政局に對する策を協議した

ボルゼス氏來る

通常議會代議士就任のため過日海路南大河を發し二日サントスに上陸した南大河フレンテ派の総帥で現代伯國の有する最一流の政治家の一人を以て稱せらるボルゼス・デ・メデイロス氏は夫人同伴二日夜サンパウロ發の列車クルゼイロ・ド・スール號を以て今朝富市へ來着したが、驛頭には反政府の巨頭アルツール・ベルナルデス氏をはじめジヨンネーヴエス、リンドルフオ・コロール、サムパイオ・コレア、パツチスタ・ルザルドその他多數有力政客の歡迎を受けホテル・アルゼンチナに投じた、因に現議會反政府派の有力政客はボルゼス氏を最後として愈々その顔振を整へたからこれからは議會討論も益々活潑となる見込みである

アントニオ氏參謀學校訪問

過般臨時大統領當時ウイラ・ミリタールを訪問して世人の注目を惹いた下院議長アントニオ・カルロス氏は二日二十數名の代議士同伴で陸軍參謀學校を訪問し大歡迎を受けた

無軌道支那紙 不敬記事を掲げ

日支關係また硬化す

上海居留民の激怒

(倫敦三日) 上海から報ずる処に依ると支那政府は週刊紙ニユー・ライフ・ウヰークリイが我天皇陛下の御尊嚴を冒し奉るが如き不敬記事を掲載したゝめ執筆者を處罰し同紙の發行を禁じたが、上海在留邦人は右事件を重大視し激昂してゐるので一般に日本はまた或種の要求を支那政府へ提出するのではないかと憂慮してゐる尙石射上海總領事も支那當局へ同不敬記事は上海に於ける排日運動再發の導火線たる懼れあり万善の適策を講ぜられたしと警告を發した

有吉大使强硬

五項目の要求を發す

(南京四日) 有吉駐支大使はニユー・ライフ・ウヰークリイ紙不敬事件に關し國民政府外交部長に左の如き强硬要求を爲した

(一) 上海社會問題會長吳西耶(?)の辭職
(二) 上海の國民黨本營廢止
(三) 支那フワツシヨの本山たる藍衣社の解散
(四) 南京政府の陳謝
(五) 南京國民黨政府は今後かゝる事件を再發せざるやう万善の處置對策を講ずべきこと

帝都諸新聞の論評

(東京四日) 不敬記事々件に對し帝都諸新聞は何れも問題を重大視し論筆を振るつてゐる、「東朝」は同事件を目し南京政府瓦壞の危機を招來せるものと觀、「東日」は蔣介石氏の勢力によつて問題を友誼的に解決すべく全氏の奮起を要望すと說いてゐる

滿露國境協定委員會

外相、露大使と意見一致

去六月二十八日廣田外相を訪問して滿露國境問題協定委員會設置に關する意見の一致を見たるユレネフ駐日大使は同問題につき本國政府に請訓し今日モスコーより回訓到着を見たので愈々具體化し進展を示す模樣である (東京ラヂオ五日)

東郷元帥紀念會へ 滿鐵から寄金

滿鐵では東郷元帥紀念會へ二十五万円の寄附を申込んで來た (東京ラヂオ五日)

滿洲と北支間に長距離電話開通

(東京四日) 新京からの報に依ると北支の天津、北平及び大連牛莊奉天間の長距離電話が開通したと

對伊經濟封鎖を英政府研究？

エチオピヤ問題で

(倫敦四日) 伊エ紛争が惡化し戰爭狀態を呈した際は、英政府は斷乎伊國を懲戒するため對伊經濟封鎖を爲すべく研究を進めてゐるとの風說が專らパリー及びローマ方面に傳へられてゐるに對し、英政府官邊筋はユナイテツド・プレス記者に左の如く語つた

英國がかかる手段を執るほど問題は未だ惡化してゐない

エチオピヤ ブリアンケロツグ條約を持出し 米國にすがる？

(華府四日) エチオピヤ皇帝ヘイル・シラツシ陛下が伊エ紛争に關し伊國のブリアン＝ケロツグ條約抵觸を楯に米國政府のエチオピヤ援助を要請したとの報が傳つたに對し米國務省の一高官は

未だエ國政府からは此の問題に對し何等の慫慂を爲してゐない

と語つた、「然らばもしエチオピヤが此の種の應援を米國へ求めた際は？」との質問に對しては右高官は答辯を避け沈默を守つてしまつた

〝獨逸の聯盟復歸は疑問〟

英外相答辯

(倫敦三日) 下院に於て一代議士が、獨逸は聯盟に復歸する可能性があるかと訊いたところサムエル・ホアー外相は此の問題は最近にも獨逸は聯盟へ復歸するに如何なる條件を必要としてゐるかゞの疑問に基いて探りを入れられたことがある、然し去る三月廿五日ヒツトラー首相が爲した演說以外獨政府の眞實の意向は不明であると答へた

金本位の佛

しきりに貨幣安定策

金本ブロツクの本家佛國では獨逸マークの平價切下げが一番恐ろしかつたが遂ひにその事無くて胸なで下ろした間もなく白耳義フランがバア切つて金本傘下騷然としたが、之もコーヤク張つて押えつけ今度は佛國銀行は割引率を五分から四分へ、又長期貸は歩合も五分から四歩へ引下げて豫防線を張ることになつた模樣である

評判の好かつた法相の訓示

司法權の獨立を强調

本年度の全國司法長官會議には中央部から

小原法相、原、長島兩次官舟橋參與官以下各局課長、林大審院長、光行檢事總長

裁判所側からは

皆川東京控訴院長以下各院長、各地方裁判所長、檢事正、增永朝鮮法務局長等百三十餘名出席

小原法相は左の如き訓示を與へ一般から大好評を拍した

一、近時司法部のフワツシヨ化なる語を用ひ或は檢事が事件を處理するに當り政治的意圖を交ふることあるが如く揣摩臆測して兎角の批判を加へる者もあるが、此等は全く誤解に基くもので深く意に介するに足らないのである、然し乍ら檢察事務に對し國民が多大の關心を有し檢察當局の一擧一動に深き注意を拂つてゐる現在に於いては事件の處理は勿論日常の言動、應對の末に至るまで愼重なる用意を以て之に臨み苟くも世の批難を招くが如きことなきを期すべきである

一、右翼主義を標榜する者にして或は宗敎心を使嗾し輿論を誣ひ或は軍部その他の勢威を背景となるが如く揚言し甚しきに至りては國体擁護尊皇愛國等に名を藉りて濫りに他人の正當なる言論を抑壓し或は些末の事柄を捉へて强談威迫を加へ又は恐喝暴行を爲す者も少くないのである、現時の社會不安の主要なる原因の一がこれらの點に存することは見遁し得ざる事實であるから司法部としては斷乎として之を糺彈處罰し法律國の面目を保持するやう格段の努力を拂はれんことを望む

一、司法權は不羈獨立にして如何なる場合に於ても他の掣肘干涉を容すべきものに非ざることは敢て他言を要せざる處である然るに近時動もすれば裁判檢察の處理に關して事件に何等の關係を有せざる第三者が或は陳情上申をなし又は歎願抗議等各種の大衆行動に訴へ裁判を左右し事件の處理を牽制せんとする事例が尠くない、各位は斯種の行動に對しては關係當局と力を協せて斷然之を排斥し裁判檢察の公正は是等運動によつて寸毫も左右せらるゝものに非ざることを國民一般に了知せしむるやう格別の御配慮を願ひ度い

京濱三市の防空演習

いよ／＼明日から

明六日午前十一時より東京横濱川崎の三市聯合して擧行の防空演習は敵機第一部隊が帝都の上空に出現して爆擊するに始まり敵機は帝都重要地点を空襲して荒川方面へ消える又敵機第二部隊及第三部隊は夫々神奈川縣方面へ侵入しやうと企てる順序で、當日午後五時頃から三都には嚴重な非常時燈火管制が行はれる (東京ラヂオ五日)

關東軍

實力行使か

(北平三日) 新京からの報に依れば關東軍は、獨石口方面から未だ撤退を行はず蟠居してゐる宋哲元軍が來る十日迄に撤退せねば强行手段を執り之を退去せしむべく對策を練つてゐると傳へられる

播丹線 復舊開通

過般來よりの風雨で線路に故障を起して不通となつて居た播丹線は七月五日午後五時二十分姬路發の列車から復舊運轉を開始した (東京ラヂオ五日)

オズワルド大使 米資問題で會談

(華府三日) 紐育の外國貿易審議會のモランフイ、トーマスの兩氏は駐米オスワルド、アラーニヤ大使と伯國氷結米資問題に關し會談した

▲北支が又亂れそうであり日露が妙に緊張し出した、「極東の空明朗よ」と謠はるゝ迄には尙相當の努力と年月を要する

▲伊太利、エチオピア紛争か英國のコンタツトで國際聯盟に裁かれそうな傾勢である、十三對一になつても第十七條に訊はれても伊太利頑としてやるか否か、興味ある問題である

▲伯國議會で憲法條文の移民二分制限令を近く問題にすると噂だ、「極東の空明朗よ」であれば問題はすぐ解消する條文だと林前大使の如く澤田大使は云はないが、云はない丈けに在伯日本移植民は澤田大使を支持する

▲國際文化振興會の文化使節堀口さんが伯國の港に着いても上陸せず匆惶として亞國へ去る、時代の變遷と云はふか齡はとりたくないものだ

▲ルーズヴエルト大統領も議會で散々コツキ廻はされてゐる、今分では來年度の統領繼續權は何處へやら飛んで仕舞ひそうである、お次の番にスチムソン派でも成功したら太平洋は日米の低氣壓で二百十日が實現する

▲日本移民に對し南ではバンバが待つと云ひ、北には兵營が監て待つと云ふ、伯國の支那に似た點である

▲樹幹の肌に吹出物の如く唉くヂヤボチカバルの花が陰に籠つて吹き唉いてゐる、此の醜い花から葡萄も追ひつかない樣なあんな甘い果實が結ぼふとは花も見かけによらぬものだ

▲母國では京の三條の橋も五條の橋も出水で流れたそうな、聖州は冬の最中だが木蓮も花盛りである、アカシヤに似たミモーザの花も眞盛りである

法律

保險事務、アメリカ抽籤付貯蓄債券取扱
一九二九年創設
牧法律事務所
牧 義朝
郵函 聖市 一七七七番
電話 二―七三三番
仝(自宅)七―六五六〇番
御問合セハ郵券封入ノコト

呼寄

Rua José Bonifacio,No. 110 - São Paulo

Dr. Sylvio Miraglia
Praça Ruy Barboza, 4-24 Phone, - 180 Baurú

高等外科
肝臟、腎臟、脫腸、痔、盲腸、胃、婦人諸器管等々の手術
現ノロエステ鐵道醫
ドトール シルヴイオ ミラグリア
ローマ ポリクリニコ醫學校及リオ市、及ベロオリゾンテ病院にて多數の經驗を有す
バウルー市 プラサルイバルボーザ 四＝二四
電話 一八〇番

土地
一、場所 アラサツーバ
一、價格 一域三百ミル 四百ミル
一、支拂法 三ケ年賦拂
万作に適し最上の地帶十アルケーレス以上の事
御希望の方は左記へ
Vitorio Gottardi
Est. Valparaiso
N. O. B.

Y. Shimizu
DENTISTA
Estação Promissão
齒科醫
淸水安丸
プロミツソン町

豫約募集
月刊雜誌「ホトトギス」 ほとゝぎす發行所
佐藤念腹先生推擧是非共同好の皆樣に御勸め致します、幾分の前金御拂込み給り月々の計算にて御願申します
新歲時記 高濱虛子編 送料共十八ミル 三省堂發行
T. YENDO 遠藤書店
Caixa Postal 2378
R. Conde do Pinhal 188 S. Paulo

御泊りと御食事は是非親切、叮嚀の
下田旅館
並建築請負業 下田福松
ベラクルース町

有望なる棉作
棉作に希望を持つ方を 五・六家族。青年四、五名 好條件にて募集す
種々事情のある方には御相談に應じます。耕種法は一本立。驛より十四キロ昨年までもマレツタの發生なかりし健康區。
小生は七月拾日まで居りますが以後は駒場ブリキ店にてお聞き取下さい、御通信は
Est. Cerqueira Cezar - L. Sorocabana
聖市コンデ・デ・サルゼーダス三五
大久保憲藏

教科書新刊着荷
◉尋常小學兒童用
國語讀本 巻一ヨリ十二迄 修身 巻一ヨリ六迄
算術 一年ヨリ六年迄 國史 上、下
地理 巻一、巻二 地理附圖
理科 四年、五年、六年 唱歌帳 一年ヨリ六年迄
◉少年少女自習画帳
小學圖畫帳 一年ヨリ六年迄
◉全科參考書 (尋常科)
二年前期後期ヨリ六年前期後期迄
◉讀方、算術練習帳
二年前期後期ヨリ六年前期後期迄
◉尋常小學敎師用
修身、唱歌、國史、理科、日本地圖、世界地圖
◉高等小學兒童用
國語讀本 巻一ヨリ四迄男女用 修身 一、二年男女用
國史 上、下 地理 巻一、二 地理附圖
理科 一年、二年 ◈國史 敎師用上、中、下
◉全科參考書
一年前後期ヨリ二年前後期迄
◉高等小學敎師用
算術、修身、理科
日本品直輸入商
羽瀨商店
Caixa Postal, 2-A São Paulo

R. Luiz Gama 58 KING HOTEL LINS
バールアベニーダ
從前通り經營
開業廣告
謹告
時下秋冷の候貴家御一同樣益々御健勝の段大慶至極に存じ居り候
陳者私儀邦人中心地たるリンス市に高級旅館の無きを鑑み當市ルイスガマ街五八番の宏莊なる建物を借り受け候、室內を改良、新裝を凝らし高級旅館として開業し親切叮嚀を旨とし尙一流の料理人を招き皆樣各位の御便宜を誠意に取り計らひ候間何卒御引立に預り度く偏に奉願上候
先づは開業披露旁々御挨拶まで如斯に御座候 敬具
キングホテル
中熊一雄
リンス市 ノロエステ線
(元今田病院跡)

ELEKEIROZ S. A.
Rua São Bento 63 - São Paulo - Caixa Postal 255
棉作殺虫劑
三十年の傳統を誇る南米第一の農業藥品輸入製造
棉作用殺虫、殺菌劑は
(1) ベルデパリス
(2) アルセニ・アツト・デシユンボ (粉末撒劑)
(3) カルダ・アデシーバ (ボルド液原料) (ベルデ・パリスと混合し良効あり)
(4) タバコエキス (棉の油虫驅除藥)
◈棉作上殺虫法につき棉作者必讀の日本文の小冊無料贈呈
◈殺虫劑大量買入の方はその特價につきては直接當日本人部に問合下さい
◈多少に拘らず日本人部に日本文で御註文下さい
製藥肥料 エレケイロス株式會社 日本人部

Faz. Sta. Rosa
貸地
地主 João Appolinario de Andrade Irmãos
場所 パ延長線ドアルチーナ驛
面積 二百五十アルケーレス
借地料 一域當り二百五十ミル以上
其他メイア歩合作に應ず
申込其他は直接地主へ

タクシーをめぐる 明暗双曲線……

流しタクシーの純情
一人旅少年の感謝
聖市の一夜・親切な道案内

聖市の一夜、一邦人少年が心細い旅先に、はからずも受けた一伯人運轉手の親切が忘れられず……孤獨な少年の胸に温い人の情けをよみがへらせた佳話がある………ボツカツ驛外人經營の某バールで働いてゐる金子英一君（一五）で仝君は三年前兩親を病氣で相ついで失つてから身寄とてなく流浪の日がつゞき、最近バールの主人の情けで働いてゐるが、父の知人が聖市ビラ・マリアーナに居るといふことを思ひ出し六月末單身上聖、訪ねようと流しタクシーを拾つてうろ覺えの番地を當てにしてビラ・マリアーナ迄行つたが夜更けではあるしわからず當惑した英一少年は自動車を下りて一人で探さうとしたところ、運轉手は一緒に探してあげようとつれ立つて探してやつたが、すでに目指す人は移轉した後で行先さへも不明といふ有樣にすつかり落膽した英一少年をなぐさめた上汽車で無事たゝせた少さいながらも運轉手君の親切をしみじみ嬉しく思つた英一君は發車するときチツプをやらうとしたが受取らずそのまゝ立去つた

田舎のヲッサン
さりとは氣が弱い
不良運チャンにたかられて見物もせずにすぐ歸殖

ソロカバナ線ブ・プルデンテ驛附近在住の本山敏一さん（五六假名）は畑仕事も一段落といふので五年振りのサンパウロ見物を思ひ立つて一日朝ソロカバナ驛に着いた、家を出發する際家人に教へられた通りに先づ自動車でコンデ街迄命じた處、

言葉がよく解らぬ田舎者と見くびつたか、運ちやん、とんでもない方面をぐるぐる走り廻るので薄々變だなと感づいたので降り樣とすると急に態度を一變し開き直つて法外な賃金を請求、拂はされてしまつた

すつかり怖くなつてしまつた敏一爺さん、都會はこわいところぢやと樂しみにしてゐた聖市見物もせずにその日の汽車で歸植してしまつた

同仁會日本病院
建設の促進を望む

駐伯帝國大使 澤田節藏

既報の如く我々の日本病院は我々が建てるとの趣旨のもとに總額約三千コントスの内少くとも三分の一は我々同胞の淨財で充てたいと建設委員會も組織され今後三ケ年に亘つて廣く寄附金募集することになつたが、澤田大使は一日も早く實現をさせたいと左の如き一文を在伯同胞へ寄せられた

×

日伯兩國の關係が從來主として移民問題を中心として推移して來たのであるが、最近之を廣く通商經濟上の關係に迄擴大せんとする機運が日本の朝野の間に温醸されて來たことは誠に喜ばしい事である、從來日本としては移民の送出のその事に力を注いでゐた結果、送出した移民の保護助長に就ては遺憾の點も少なからざりし事を思ふ

自ら努力することなく他力本願を事とすることは吾人の執らざる處であるが、去りとて國として移民を外國に送り出す以上その中の薄幸なる者に對しては相當の施設を爲すことは蓋し必要な事であると思ふ、此の點に就て在伯同胞の保健衛生を目的とする同仁會に對する帝國政府從來の援助は我が意を得たものである、只一方在伯同胞の增加の急激なるを見ては各方面に於て百尺竿頭更に一歩を進めて努力の要あるを思はしむるのである、然るに先般不肖大命を拜し當國に赴任するに當り我が御皇室に於かせられ特に同仁會の病院建設問題に御叡念を煩し奉りたることを拜承し誠に恐懼に堪へざるものがあつたのである

抑も同仁會病院問題は日伯親善の上からするも、又我在伯同胞向上發展の上からするも是非至急解決を要するもので官民の別なく上下一致し協力速かに之が完成を期さねばならぬものであると信ずる

幸に客年天長節に當り畏くも御皇室の御思召を拜したるを一期劃として本邦の朝野これを後援せんとする形勢の馴致せられたることは誠に慶賀の至りである、之れと同時に本問題に要する在伯同胞自身の安寧福祉に重大關係ある事項なるを以て在伯同胞たるもの亦宜しく分に應じこの際全病院建設のため義捐の美擧に出で一日も速かに本事業の完成されんことを希望するものである

（寫眞は澤田大使）

澤田大使 大統領訪問

澤田大使は二日カテテ政廳にゼツリオ・ヴアルガス大統領を訪問し長時間に亘り何事か主要會談を遂げた

平生氏病狀 引續き良好

四日總領事館入電山崎亞國公使發電報によれば過般疫痢にて亞國ブエノス市で療養中の平生釟三郎氏の病狀はその後引續き良好である由

第四回 全伯相撲大會

土俵の熱技！
四股隆々砂をかむ
五百の觀衆"力の妙味"に陶醉

相撲協會主催第四回全伯相撲大會は六月三十日バウル市土俵で開かれた、空は快晴、五百余の觀衆の頭上に陽光は豊に照り爽かな晩秋の風に四本柱が輝く、澄明の大地を裂く柝の響き、軍扇光りを放つて躍る處、各線の古豪新鋭が龍攫虎搏の戰ひだ、砂を嚙んで踏む四股はうなりを生じ鐵腕一擲の神速の快技、弓の腰、赤銅色の裸身をどる戰ひにただ恍惚たる觀衆は聲さへ呑んでうなるばかり――痺れる樣な緊張と興奮は噴火の如く、バウルの蒼空高くどつと揚つた――一戰毎に土俵の興味は高潮し凱歌は西方に擧つた、後（東方）登嶽、宮ノ松、石ノ上、若勇、福勇、（西方）若緑、紀州山、出雲川、時津風、小勇の十名をもつて優勝カツプ爭奪戰を行つたが西方小結小勇の奮闘物凄く敵を総ナメにして優勝旗、優勝カツプ共に西方の手に渡つた主なる取組左の通り

東	西
●大關登嶽	○大關若緑
●關脇宮ノ松	○關脇紀州山
小結石ノ山（預）	小結出雲川
●若勇	○時津風
●福勇	○小勇
○若錦	●佐賀城
●國嵐	○三吉山
●筑後川	○若駒
●沖ノ石	○十勝山
○薩摩山	●太刀駒
●峯の音	○朝日川
●太田川	○源氏山
●藤勇	○熊ノ川
○駒ケ嶽	●江戸櫻
○二ツ石	●九州岩
○稻葉藤	●湊川
○岩手山	●若櫻
○巻の石	●玉錦
○梅ノ花	●出羽嶽

（五人拔）出雲川、小勇、三吉山

（三人拔）若錦、國嵐、朝日川

（●は負○は勝）

モザイク

三日朝總領事館へ出頭、亡兒追善供養のためだと名もただF生として金百ミル也を日本病院建設期成同盟會へ寄附して立去つた人があつた

◈

サントス日會では目下日伯親善及會員の協調を表象する會旗デザインを懸賞募集中、詳細はサントス日會へ御問合せのこと

◈

過日着いたもんてびでお丸で父兄會巡回圖書館の書籍が九箱約千五百余円到着した、近々整理づけられた上各地へ配ばられる

◈

料理屋があるからには女給さんがゐる…といふ譯で最近の聖市料亭を古い處からゆくと靑柳八名、富田家十三名、梅之家六名、富美の家四名、一富士四名…〆めて三十ト五名その上各料亭とも馬力をかけて募集してゐるといふから…いやまことにお盛んなことでス

◈

RKO映畫の「ラ・クカラチヤ」の素晴らしさが、春へかけての氣持にピツタリ來たらしくレコードも二、三出來たがルード・グルスキン管絃樂團のが特に光つてゐる、春はルムバで！

◈

高岡博士が新看板を掲げた、專門でない專門科、そう合臨床診斷といふのがそれ、あまりに小分された分科診斷の缺陷を補ひ疾病の實際をつかむのが目的だそうナ、診察は午後二時から四時まで

◈

本社聖市移轉前聖市支局長として勤務してゐた厚味直治君は目下歸國、オイチニ〳〵中であるが今年末除隊後早々再渡伯の心組みだと

◈

（溫度）聖市最高二三、二度最低一二、八度、（爲替）弗一八ミル一七〇、磅八九ミル八〇〇、円五ミル二七五

チバジー鐵橋

開通式
十六日擧行

北パラナへの關門チバジー河を截つチバヂー大鐵橋が完成した、十六日は盛大なる開通式が行はれる

當日は聖市より特別列車で政府要人が參列するが、この落成とソロ幹線オーリンニヨス驛よりロンドリーナ市に至る二百九キロの鐵路の開通は益々全地方の發展を加速度的ならしめる

そゝのかされて

十九娘の道行
相手は札つきのロシヤ人
リオプレートで取押へらる

ドラデンセ線イタポリス驛福岡縣人秋山喜藏氏長女マサヨ（一九）はユダヤ系ロシヤ人ベンセラオ・バドラウペ（廿三）にそゝのかされ六月六日家出したが

兩人は聖市方面へ向け逃亡の形跡があるので仝家では八方捜査を開始し各警察署に取押へ方を依頼手配中の處六月廿五日リオプレートに於て捕縛された

マサヨの身柄は無事親元に渡されたがロシヤ人は引續き仝地警察署に留置嚴重取調中、尚は仝人は元聖市ルス公園附近その他各地のレストランテを流れ歩き素行のいたつて惡いものであると

アルマゼン海興 精米所を建設
アレクリン驛に

アルマゼン海興ではジユキア線アレクリン驛に二百コントス余を費して精米所を建設本月初めより運轉開始就業してゐるが、同マキナは獨逸製の優秀品で一時間十五俵の精米能力あり附近在住邦人からは非常に喜ばれてゐる

コチア産組 醫療部再開

豫て準備中であつたコチア産業組合醫療部はその開設當初種々の困難を生じ一時延引してゐたがこのたび陣容をすつかり整へ去る七月一日より一般診察業務を開始してゐる

ソロ線ジヨゼテオドロ驛十六キロ

小學校落成式

小學校は植民地の發展につれて就學兒童が増加し到底現在の校舍では收容し切れぬので増築中の處落成を見たので六月廿二日盛大なる落成祝賀會を擧行した

當日は中央、ボンペツーラ、アグアルツーラ、日東の各小學校生徒參列し平間會長司會で式を終へた後各校聯合運動會を催し夜は青年團主催の芝居があるなどにぎやかであつた

日伯裁縫女學校
第四回卒業式

聖市タマンダレ街日伯裁縫學校では去る廿七日外人裁縫校長二名立會の下に試驗を行つた後、廿九日午後一時より日本倶樂部にて第四回卒業式を擧行した、卒業生二十二名、教授課程修了者二名氏名左の通り

▲教授課程修了者山内百合子、森本フキ▲卒業生本多渥美、菅山敏江、山崎富子、山下富子、上野宏、鐘ケ江百合子、赤塚初美、今村琴美、岡田惠美子、今村靜子、塘艶子、赤嶺愛子、林ミサオ、清水マルガリーダ、塚本貞江、上野みどり、井上昌子、加賀野俊子、三好千代子、前原律惠、野村美和子、森本藤子

寄贈書
言評

在バストス植民地高井凹丸氏より自選の川柳句集「凡々」を本社へ寄せられ高評を乞はれた、一讀した中に左の句が編輯子の氣に入つたものであつた

▲土くれのように生きてる氣の安さ

▲限侯へ涅槃の圖程泣き集ひ

▲家の無い故郷で松の幹を撫で

在伯邦人移植民の一般大衆の生活にもピツタリと嬉ばれるもの即ち大衆向きは俳句でなく川柳であると四、五人の友人と何時も話合つたりして居る、バストス植民地にも凹丸チヤンの如き川柳友人のあるを知つて嬉しい（一記者）

人事往來（五日）

高良田齋一郎、仝キイ、久保田諸氏（セルケーラセザール）▲平原氏（マクーコ）▲村竹順一、濱地勇作兩氏（タクアリチンガ）▲東奈良夫、春藤東兩氏（バウル）▲柳沼、久保勢郎兩氏（サンロツケ）▲池永春男氏（バストス）▲吉川形直、仝武兩氏（タクアリチンガ）▲田中久、前岡兩氏（ドアルチーナ）以上小川旅館 ●松林昇二郎氏（リンス）●立林雄一氏（ボンペイア）●立松喜一郎氏（リンス）●只村イワ子氏（リンス）●澤崎正夫氏（ペールヘ）●村上治之助、内田九一、村上れい子、大竹忠諸氏（バウル）以上熊本旅館△大森、青木、鬼塚諸氏（ビリグヰ）△石丸常十郎氏（ビリグヰ）△田中兵治氏（マリリヤ）△平田深氏（プロミツソン）△權藤忠雄氏（リンス）△河坂辨太、松井喜三八兩氏（マリリヤ）へ青木良助氏（リンス）△平田千嘉藏、仝武夫、渡邊甚太郎、前原華洲、渡邊新太郎諸氏（プロミツソン）以上末廣旅館 ◈荒尾節氏（イビチンガ）◈有馬氏（カンピーナス）◈岩井魯人氏（經濟使節）◈大原氏（セツテバラス）◈富岡漸氏（アラサツーバ）◈川上重善氏（ボツカツ）◈閒崎三二一氏（プロミツソン）◈佐々木光太郎氏（プロミツソン）◈芳賀仁吉氏（バウル

以上常盤ホテル

期成箱開箱在金送金者
並寄附者

一、開箱在金送金者

イ、伯貨四八ミル三〇〇（第二號）バウルー領事館、ロ、一〇、二〇〇（第一一八）バウリセア耕地在留日本人代表高原半三郎、ハ、四、六〇〇（第一五〇）ゼツリーナ町森山秋雄、ニ、一〇、〇〇〇（第五二號）モヂダスクルゼス熊谷義介、ホ、四〇、〇〇〇（第八四號）パラグワスー松倉好彌、ヘ、八九、七〇〇（第一〇三號）北パラナ日本人會

二、寄附者

伯貨三三、〇〇〇ありあんさ第一移住地在留有志（主任代理十川計一取扱）

計伯貨二百三十五ミル八百レイス也、醵金額累計七十一コントス百四十四ミル四百六十レイス也外ニ亞貨一ペソ八〇センターボ

昭和十年六月二十四日

聖市日本病院建設期成同盟會

至急
女中さん入用
聖報社氣付
香山宅

聖報案内

掲載料
一行十三字詰、四行
一回二ミルレース
如何なる廣告も可

子供
制限器、月經快通器
バウル市郵函一一五 水澤武美

尋人廣告
福岡縣人
原口進
要件有り至急住所知せ、右の者現住所御存知の方は御手數乍ら左記迄御一報御願仕り候
ソロ線ランシヤリア驛
郵函六十一
原口寛太

求人
一、自動車運轉手にして
一、修繕をも出來得る
一、伯國語を解する人
御希望の方は左記へ
R. 25 de Março, 189
São Paulo

少年二名
至急入用
日中又は夜間勉學の時間充分與ふ
御照會は
聖市アセンブレア街十六
郵函 二七六五
聖州新報社

AO ESP. NACIONAL
◉メダルカツプ各種旗調製
◉ユニホームマーク等ハ
御希ミノモノヲ……
カタログ及御註文ハ左記へ
日本人部
藤平正義
R. S. Bento 30, C. P. 2446
S. PAULO
野球用具
競技用具
テニス用具
バスケツト・ヴアレイボール用具
体操用具
其ノ他
武藝百般具

御披露
毎度御引立を頂きまして日に增し繁榮を續けおります事は一重に皆々樣方の御贔負の賜と厚く御禮申上げます。
就きましては今度私達の御友達こして玲子・絹子の新しい當世型の二人を迎えました。
どうぞ私達同樣御引立を御願申上げます。

富田家
小夜子
みゆき
今子
高子
春枝
園子
千代子
八千代
美代子
さき子
清子
聖市コンセレイロフルタード街一三五
電話 二一六七六七

光榮に輝くセラネグラ植民地
地積 二万アルケーレス（州政府拂下地）
一域に付き
二五〇ミル（四年賦拂）
パラナ州統領マノエル・リバ閣下には四月二十日親しく御來臨、既に率先して入植せられ居る牧野松太郎氏の家族を先づ慰撫奬勵されました
健康地にて多角農の經營
華やかならずとも堅實なる植民地
交通に惠まれて居る事は最後の勝利を獲得します
本年度最初の入植の方には特種の便宜を圖ります
ウニオン植民會社
聖市事務所 オンゼ・デ・アゴスト街六三番三階（裁判所横）
中西周甫
CIA. UNIÃO COLONIAL LTD. - Caixa Postal 2073 - São Paulo

御祝儀 其他一般の
贈答品は
定價 3$000 5$000 10$000 15$000 20$000 30$000 50$000 100$000 150$000
國井商店
SÃO PAULO C. POSTAL, 987

チエテ農産品評會審査概況と所感

拓務技師 江越信胤

第一回立毛品評會並第二回農産品評會褒賞授與の式を擧ぐるに至り、當州農商務省よりは特に技術官を派遣せられ州農務長官の名に於て祝詞を給はりたる事は當チエテ移住地の爲め誠に光榮の至りと存ずる次第である、茲に私は審査官として州農務局技師の方々と共に審査に從事致し本日審査の概要を述べ、併せて農産改良增殖上に對し所感の一端を述ぶる事を得たるは之亦誠に欣快とする所である

今回の品評會授與式に於ては特に各邦字新聞社長の方々の列席を得たる事は前例の無い事で、此の機會に於て此の品評會の成績を汎く一般の當業者の方々に周知せしむる事が有意義の事で、此の意味に於ても各新聞社の方々の臨席を煩はしたる事は絶好の機會であつたと存ずる次第である

既に第一回立毛品評會の成績に就きては發表せられてあるから茲に省略し、第二回農産品評會の審査の成績丈け發表する事にする

今回の出品總點數は三百點に達し、之を大別すると次の割合に成つて居る

棉	八三點
珈琲	五〻
籾	七七〻
玉蜀黍	一八〻
栗豆	二八〻
繭	二五〻
甘蔗	一〇〻
雜	五二〻

右に對し賞狀一七點褒狀二八點を選賞した、今各種目に就て短評を下すと次の通りである

棉

棉の出品は一般から見ると相當の成績を示して居つた、即ち纖維の長さも二九粍乃至三〇粍程度のもあり良質棉花を云ふ事が出來るが、遺憾なるは之等良質棉花中に不成熟纖維が混在するものが尠くはなかつた、此の不成熟棉花とは死毛、不熟毛の棉花が交るが爲めに棉花の品質を損ずる原因となる、又棉の採収の時の不注意の爲めに枯葉や莢殻の小片が混じたるものが多かつた爲め折角の纖維の良い棉も入賞することが出來なかつたものがあつた、之等の點に注意したならば將來はより以上の棉の生産を見る事であらう、尙當移住地の實況を見るに密植に傾けるものが多い、密植の弊害は申す迄もなく棉の生育上徒長性を促し結枝の發育不揃となり勢ひ結工合が不揃となり落率が多くなる、又通風陽光の入り方が不充分の爲め害虫の發生を多からしめ驅除豫防作業をも不便ならしむる等の缺點が完全なる效果を收むる事が出來なくなる、又植付ける種類に就きて各地方が「エキスプレス種」と「テキサス種」と何れが良きやとの質問を受くる事が多いが、私は茲で此二種類の中何れを植ゑよと嚴密には云ひ兼ねる、當移住地の如く新開地多く且つ棉作上旱魃の虞れある地方では徒長性の強い且つ旱魃に對し抵抗性少き種類は避けた方が安全である、此の點に於ては「エキスプレス種」は「テキサス種」に比べて耐旱性あり、新地に對し徒長性も少い種類であるから將來棉作を續けて土地が慣れて來てからは別問題だが、新地である可き當分の間は寧ろ「エキスプレス」種系のものが適當であらうと思考せらるゝのである、尙最近各地方に於て漸く綠肥栽培の效果を體驗せられて來た樣だが、此綠肥栽培は勸業部が夙に數年前より其の栽培を唱道して居るもので當時獎勵の始めに當りては寧ろ一般は笑つて顧みなかつた位であつたが、植民者が定着し而して確かりと腰を落付ける樣になつてからは綠肥栽培の效果を如實に實驗せらるゝ樣になつたので、成程此の綠肥は一年の成績では判らないが二年となり三年となり更に數年續けて之を實施したならば年と共に其の效果を表はし來るもので之が今日曩に綠肥栽培獎勵を笑つた人々が今日既に其の實績を充分味はひ其の有難味を感ずる樣になつた次第であのである

棉作を移住地の重要なる作物として今後續けて行ふ場合に於て地力維持の方策を講ぜざれば悔を將來に殘すことは今から目に見えて居ると思はれる、地力の維持之を言換ふれば自分の土地を愛する事、即ち取る丈取る主義で無く、取つた代りに又土地に有機物を返してやると云ふ大切な農業經營の定石を忘れてはならない事だらうと思ふ、移住地では今ガツト運動を御互に農業改良に邁進しつゝあるが、此土地を愛する遣り方が蓋しガツト運動の主眼であつて良いと云ふても敢て過言ではあるまいかと存ぜらるゝ、尙棉に就きて各所にて尋ねらるゝ事は、聖州棉は或る程度の犧牲を拂つても日本に買付けらるゝものゝ樣に考へて居る人が多い樣だが、之は抑々棉なるものが國際商品であると云ふ事の認識不足から來たことであつて棉の消費者側から見れば世界の狀勢は結局値段が安く而して品質の良いものを要求出來得る狀態であるから特に伯棉に對して丈け犧牲を拂つて迄もして購入すると云ふ事は困難なる事情にあるものである、之は前述せる通り棉花が國際商品であると云ふ事を充分認識するならば充分其の點が理解せらるゝ筈である、今や國際商品としての主要條件は生産の多收穫のみに止らず品質の良い事即ち量よりも質にありと云ふ時代である事を忘れてはならない事である

籾

籾の成績は前年の成績に比べ非常に良い成績を示して來た、二年前に當移住地に參りまして米の栽培狀況を視察した事があるが、當時旱魃の被害も伴ひしが兎角從來は不成績の評を取り當業者の方々は落膽の狀況にあつた此の時勸業部の意向としては一、二年不成績であるからとて此地が米作に適しない、而して米作を廢めると云ふ事は技術者の立場より早計である一層栽培法に注意して邁進すべきである事を注告して置いたと記憶するが、今回の成績を見るに其の一つに州農務局獎勵種であるドラード種の如き非常なる好成績を示して居つた、幸に今年の穗孕期以後の氣候は極めて順調な爲めに出穗、結實、成熟は極上で、隨而米の成績は頗る見事であつたと云ふ事が言ひ得るのである、唯未だ未だ將來技術的に改良せらるゝ餘地があるであらうと思ふ、其の二、三の點を述ぶれば次の通りである

第一は播種の方法であるが從來當業者の方より言はすれば薄播きをすれば比較的旱魃に弱いと言はれ多く厚播きに傾いて居つた樣であるが、事實は反對で薄播きで而かも從來の如く一ヶ所に密植せず粗播きにして播種孔の面積を廣くし幼苗の完全なる發育を計り、栽培距離をも適當にして行く事が旱魃豫防策の重大要義である、此の實績は當業者方々の御承知の通り今回の立毛品評會に於ける優等入賞者の栽培成績に徴しても明らかなる事實である

第二に品種に就て述ぶれば從來當地方の籾の種類は在來種の雜種多く、高燥地帶にも低濕地帶にも同樣の種類を植付けて居つたのであるが、之は今回の入賞のドラード種の如きは低濕地向きのもので高燥地帶は避けねばならぬ、而して高燥地向きとしては今回立毛並農産品評會にも入賞せる勸業部配付のフエロンブレト種の如きを選むことが良いと思ふ

一体に年と共に雜種のものが少くなり純系に近いものが一般に普及せらるゝ樣になりつゝある事は當移住地米作將來の爲めに非常に喜ばしい事である、此の點は今後一層協力して純粹系統のものを栽培する樣に努力して費ひ度い、今雜種を栽培した場合の缺點を述ぶれば、草丈の成育が不揃で出穗時期も不揃となり隨而米の品質が不揃となり過熟或は青米多くなり精白上不完全となる、元來良い種子を選むと云ふ事は生産を增すこと勿論なるも良質のものを產出すると云ふ事が其の大なる目的である、今日の農業經營に於て純系栽培の大切なる事も一に量よりも質にありと云ふ處に其の主眼を置いてゐるのである

ミーリヨ

先年迄は玉蜀黍は雜交せるもの多く殆んど審査の價値なき程度であつたが本年の出品は全部州農務局獎勵種に統一せられたる形でカテテ種の如き型体の完備せるもの數點を出すに至つた當地方の養豚事業と相俟つて玉蜀黍の將來も亦決して忽諸に附す可からざるものがあらう

カンナ

當移住地一帶の氣候條件より考ふれば甘蔗は蓋し適作物中第一と稱して可なるものであるまいか、然るに出品中には在來種多く一、二ジャワ種を認めたる程度であるが、將來棉作と相匹敵して見込ある作物なれば今回ピラシカバ甘蔗試驗場よりの出品種の如き改良種の栽培を一般に普及し度いものと思ふのである

繭

農家の副業たる繭の出品も相當數量に達せるが日支交配種の當地に於て比較的飼育し難きものゝ中で良品ありたると伯國繭の一、二を除きては未だ充分なる成績を示すに至らざるを遺憾とす、尙終りに當地方には牧場地帶として適した場所が少くないので之は氣候土質の關係よりしても土地利用の點より考ふるも農家の副業式に小牧畜家の經營は頗る有意義の事であらうと思考せらる、農家の落付きは定た作物を何時迄も末長く栽培し得らるゝと云ふ點にあるので此主要作物の連作上には綠肥、厩肥の肝要なる事は申すに及ばず。自分の畑の一部に牧場を持つと云ふ事は農産加工業とも關係あり、植民者方々の將來大いに考へなければならぬ問題であらう

（おわり）

聖市商品市況（四日）

▲米（不動）アグーリヤ	
特上	三九、〇〇〇—四〇、〇〇〇
最上	三五、〇〇〇—三六、〇〇〇
上等	三二、〇〇〇—三三、〇〇〇
ふ通	三一、〇〇〇—三二、〇〇〇
メイオ米	二四、五〇〇—二五、〇〇〇
キレラ	一三、〇〇〇
▲豆（弱氣）ムラチンニヨ（クラーロ）	
上等	三〇、〇〇〇—三一、〇〇〇
中	二六、〇〇〇—二九、〇〇〇
ふ通	相場建たず
白	二三、〇〇〇—二五、〇〇〇
▲ミーリヨ（靜穩）	
アマレリンニヨ	一二、五〇〇
アマレーロ	一二、四〇〇
アマレロン	一二、四〇〇
▲馬鈴薯（弱氣）	
黄上等	二九、〇〇〇—三〇、〇〇〇
同中等	二四、〇〇〇—二五、〇〇〇
白上等亞國產	二六、〇〇〇—二七、〇〇〇

▲小麥（內國產）（靜穩）	
同パラナ產	三二、〇〇〇—三三、〇〇〇
上等	二七、〇〇〇
中等	二四、〇〇〇
▲アメンドイン（三五キロ入）靜穩	
タツー	一五、五〇〇—一六、〇〇〇
コンムン	ノミナル
▲マンヂオカ粉（四五キロ入）保合	
上等	一〇、〇〇〇—一〇、五〇〇
▲セボーラ	
上等	ノミナル
▲マモーナ（不動）	〇、七四〇
▲バンニヤ（一箱）（靜穩）	
サンパウロ產	一七、〇〇〇
南大河產	一五八、〇〇〇
▲砂糖（靜穩）	
精製上	六三、〇〇〇
同中	六〇、〇〇〇
クリスタル（ペルナムブコ）	五四、〇〇〇
劣等	五三、〇〇〇
粗糖	四五、五〇〇
▲珈琲（四級品）	一六、二〇〇
▲棉（五級品）	七四、五〇〇

▲爲替（聖市）	
円	五$三三〇（市場） 五$二〇〇（サントス）
ドル	一八$二〇〇（市銀）
ボンド	九〇$〇〇〇（市銀）

聖市メルカード

▲青物（靜穩）	
南瓜（百個）	七〇、〇〇〇
水芹（打）	三、〇〇〇
アルフアセ（打）	二、〇〇〇—三、〇〇〇
馬鈴薯（俵）	ナシ
甘藷（俵）	七、〇〇〇—八、〇〇〇
ナス（籠）	二、〇〇〇—三、〇〇〇
白然菜（籠）	三、五〇〇
人參（束）	一、〇〇〇
キクヂサ（打）	一、〇〇〇—二、〇〇〇
エルバドーセ（打）	一束 〇、二〇〇
豌豆（箱）	一五、〇〇〇箱五ミル
リモン（箱）大小混合	一五、〇〇〇
芥菜（打）	二、〇〇〇
大根（打）	二、〇〇〇
パルミツト（打）	八、〇〇〇
キウリ（籠）	三、〇〇〇—五、〇〇〇
ピメントン（同）	二、五〇〇
蕪大根（打）	二、〇〇〇
レポーリヨ（俵）	九、〇〇〇
トマテ（籠）	二、五〇〇—三、五〇〇
さや豌豆（同）	三、〇〇〇
▲果物	
リモン（劣等）（箱）	四ミル—四、五〇〇
同（上等）	三、〇〇〇—四、〇〇〇
バナナ、マツサン（房）	一八〇、〇〇〇—二〇〇、〇〇〇
バナナ、ナニカ（房）	一四〇、〇〇〇—一六〇、〇〇〇
マモン（箱）	四、〇〇〇—四、五〇〇
アバカシ（百個入）	二五、—三五ミル
ランヂヤバイアナ（箱）	五ミル
タンジエリーナ	五、〇〇〇—七、〇〇〇
▲鷄卵（農商業組合調）弱氣	
A（打）	二、〇〇〇
B（同）	一、八〇〇
C（同）	一、五〇〇

イー治療機
神の如き卓効に驚く病者續々全快！
研究……二十年
實驗……二十年
特許……卅六件
愛用者……卅數万
名聲……世界的
効果……世界的
イー商會南米總支店（聖市）
聖市アンキエタ街四（キンゼ街の角）四〇七號
電話二－八七五四
R. Anchieta, 4
[esq. R. 15 Novembro]
«Edificio Sulacap»
Salas, 407, 408 412, 414
改良最新型
450$

[illegible]日本式うどん そうめん [illegible]
日本製麺所
リンス市ロドリゲス アルベス街十九
「中村鐵工所前」

S=ミシン=S
中古足踏△手廻格安澤山有り、修繕保證付△新品シンガーミシン、現金、月賦取次並各國ミシン品有り
ミシン店 原 十九男
リンス市 セツテ デ セテンブロ 九六

バウル驛前
澤尾ホテル
郵函 六十八
電話 一三五

小料理
いろは食堂
リンス市
鎌田廣海

館主 吉安格造
ホテルいせや
ノロエステ線
カフエランヂア驛

●割に良く
味が良い
富士山印
醬油
ノロ線カフエランヂア驛
藤澤[illegible]郎

Hotel Nipponico
北パラナ土地會社
日本人指定旅館
池田旅館
池田源吾
池田製麺工場
北パラナ州ジヤタイ驛ロンドリーナ町
郵函＝三一

料亭 一富士
氣持のよい
新しい女給さんのサービス
新しい料亭
女給數名急至入用
聖市コンデ街七九番
電話二＝七七二二

ブランタ機
刈鎌、刃物
其他農具一式
製造販賣
北パラナ州
サンパウロ パラナ線
ロンドリーナ町郵函八
石 印
丸石兄弟支鐵工場

中尾肥料店
製品は左記で
御求め下さい
事務所
プタンタン街七五
中央市場倉庫
イタプーラ・デ
ミランダ街
大槻商店 タウバテー市
叶野五郎商店 ピンダモニヤンガーバ市
吉原商店 スザノ町
高橋商店 アラサツーバ市
鎌田商店 タクアルチンガ市
野上商店 リベロンピーレス町

診察時間（自午前九時 至午後七時）
齒科 岡山
聖市コンデ・ド・ピニヤール街十五
（旭旅館通り）

Escriptorio de Advocacia
Seitoku Zakimi
事務所 聖市カールモ街一八番三階三三號室
電話二－四三五八 Caixa 3730 S. PAULO
▲最正確ニ迅速廉費本位トス面會午前八時半至六時迄
法律、呼寄、歸化、諸願書
▲呼寄ハ一週間內▲百七十ミル▲一切手續完成ス
伯國 商學士 法大生
座喜味盛德

黒島印
醬油
●美味しく割ての利くお醬油
薄利多賣
品質本位
北西線プロミツソン驛前
釀造人 黒島伊平治

キロンボ溫泉
諸病灸治研究で醫學博士になつた顧問灸法の泰斗原醫學博士
（入院申込聖市郵函二四一一）
延命山 家傳秘法
鍼灸湯治本院
院長 公認鍼灸醫學得業士勳七等
鍼灸醫磯谷救翁

大阪商船切符取次
旭旅館
聖市コンデ・ド・ピニヤール街七十番
電話二＝一七八二
仝支店
聖市ソロカバナ驛前電話五・三二八〇

二ミル均一
ボルトゲーザ病院指定
入院に關する手續、及通譯等一切
親切に致します
藤田旅館
藤田ヒノ
バウルー驛前
郵函一番 電話二二三番

神經系病專門
特に脊髓、神經痛、リヨーマチス、其の他慢性諸病
▲治療科目
鍼治科 灸治科
マツサージ科 混灸科
電療科 光線科
公認 灸醫師
石井一郎 マリ、ア市
石井三郎 リンス市

Avenida Rodrigues Alves, 3-78 AURU·
São Lucas
外科醫術
産科
X光線科
電氣治療科
サン・ルカス病院
（當病院には日本人看護婦が居て親切に看護を致します）
管理者
ドウトル フエラス
ドウトル アリピオ
ドウトル ミラリア
バウル市
アベニーダ・ロドリグス アルベス 三＝七八
電話＝三二八番

▲各問屋町に最も近き便利な場所
▲宿泊定食共に一日七ミルレース
靜岡縣人會指定
御旅館 富士屋
歸國手續、御買物一切の御世話は無料にて致します
聖市バロン・ヅツプラト街二十七（新中央市場前）

MATSUYAMA & CIA.
Caixa Postal, 153 - Biriguy - L. Noroeste
松山商會
ノロエステ線ビリグヰ驛
郵函 一五三
珈琲精撰工場
棉花精撰工場
米精撰工場
松山正義
青木新太郎
大森拾
相談役 鐘ケ江和次郎
精棉工場
テイシーラ、鐘ケ江商會
パストス移住地
◎便宜上事務所はビリグヰ驛松山商會內へ

メキくとヨクキク
理想的婦人藥王
女神丸
こしけ子宮病
醫學博士 理學博士 松下禎二先生實驗證明
各地有名藥店に販賣す
伯國輸入總代理店
石田義登
Y. Ishida Caixa, 93 Est. Rancharia L. Sorocabana